

6

Freitauchregeln

(Tauchen mit Brille, Schnorchel und Flossen)

Maximes de la plongée libre

(Plongée avec masque, tuba et palmes)

Regole per l'immersione in apnea

(Immersione con maschera, tubo respiratore e pinne)

Schweizerische Lebensrettungs-Gesellschaft SLRG
Société Suisse de Sauvetage SSS
Società Svizzera di Salvataggio SSS
Societad Svizra da Salvament SSS



SLRG SSS



Tauche nie allein – überwache deine Tauchkameraden.

Ne jamais plonger seul – surveille ton camarade de plongée.

Non immergerti mai da solo – sorvegliare il tuo compagno d'immersione.



Tauche nur, wenn du dich wohl fühlst. Medikamente und Suchtmittel beeinflussen deinen Körper.

Ne pas plonger si on ne se sent pas bien – médicaments et drogues influencent le corps.

Immergiti solo se ti senti bene – medicinali e stupefacenti influiscono sul tuo corpo.



Tauche nicht mit Schwimmbrille oder Ohrpfropfen – eine falsche Ausrüstung ist gefährlich.

Ne pas plonger avec des lunettes de natation ou des tampons auriculaires – un équipement inapproprié est dangereux.

Non usare occhiali da nuoto o inserti auricolari – un equipaggiamento sbagliato può rivelarsi pericoloso.



Atme vor dem Tauchen normal – hyperventilieren ist lebensgefährlich.

Respirer normalement avant de plonger – hyperventilation peut être fatal.

Prima di immergerti respira normalmente – l'iperventilazione può costarti la vita.



Atme nur an der Wasseroberfläche – vermeide unter Wasser die Aufnahme von fremder Luft.

Ne respirer qu'à la surface de l'eau – pas de prise d'air sous l'eau.

Respira solo in superficie – evita l'assunzione di qualsiasi altra aria durante l'immersione in apnea.



Sei nicht waghalsig – gehe keine Risiken ein.

Ne pas être téméraire – ne pas prendre de risques inutiles.

Non essere temerario – evita i rischi superficiali.